



V-981

乒乓球发球机使用手册 INSTRUCTION MANUAL FOR TABLE TENNIS ROBOT



使用前请阅读此手册
Please read this manual before operation



储球器
Ball container

摩擦轮
Friction wheel

旋转指示牌
Spin indicator

机头手柄
Handle of motor head

旋转锁紧旋钮
Spin locking knob

角度调节旋钮
Serve angle adjustment knob

弧度调节旋钮
Loop adjustment knob

控制盒
Control box



发球机的摆放

发球机一般摆放在自己对面球台近底线的台面上，最好是中间偏右，控制盒安装在己方球台的台边。

Machine Placement

Put the robot on the table, and place the control box near the player side.



发球速度及频率的调整

发球机的发球速度及出球频率都是通过控制盒上的轻触按键进行调节，按“+”键就快，按“-”键就慢。



Adjusting Frequency and Sped

Frequency and speed can be adjusted by pressing lightly the button on the control box. press "+" button for faster rate and "-" button for slower rate.



发球形式及出球弧度的调整

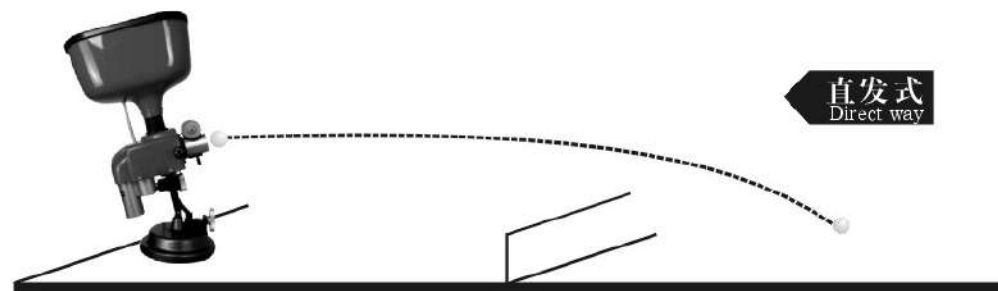
发球机的发球形式分为直发式和间发式，直发式发出的球旋转、速度都比间发式稍强，调整过程同选择出球弧度一样，使用“弧度调节旋钮”来进行，向左边旋时，出球口向上，向右边旋时，出球口向下，可在运行中调整。

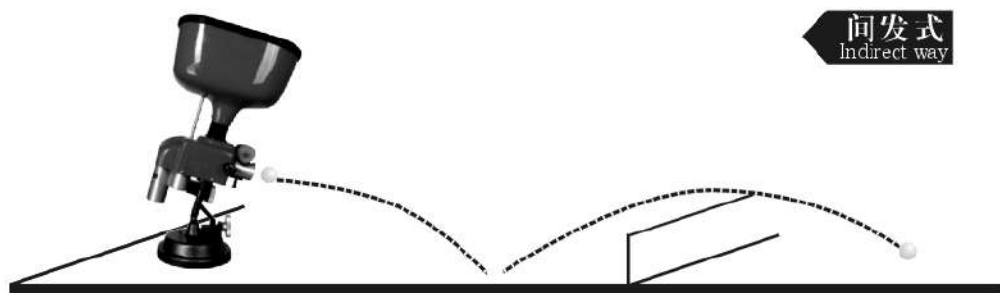
弧度调节旋钮
Loop adjustment knob



Ways to serve the ball&loop adjustment

The robot can be set to serve the ball directly or indirectly over the net. A ball served directly carries stronger spin and higher speed. Turning the loop adjustment knob clockwise will result in the shooting pipe pointing higher, thus producing ball served directly. Whereas counterclockwise will result in shooting pipe pointing downwards, thus producing ball served indirectly. These adjustments can be done while the robot is running.





发球角度的调节

调整发球角度的时候，可通过“角度调整旋钮”进行调整，向右边旋时发出的角度就大，向左边旋时发出的角度就小，向左边旋到尽时发出的球是定点，可在运行中调整。



角度调节旋钮
Service angle adjustment knob

Angle adjustment

While the robot is running, the serve angle can be adjusted by turning the serve angle adjustment knob clockwise thus producing wider angle. Turn counter clockwise for smaller serve angle. If the knob is turned counter clockwise to its maximum, the ball placement will be fixed.

发球旋转的选择

在选择旋转的时候，首先松开“旋转锁紧旋钮”，摆动机头手柄，按机头上的指示牌，选择您所需的旋转，对准三角标，然后将“旋转锁紧旋钮”锁紧便可，机头可正反360度旋转，需要注意因机头的电线与机身相连，小心不要拉得太紧，以免拉断。



旋转锁紧旋钮
Spin locking knob

Adjusting Spin

Loosen the spin locking knob and turn the handle of the motor head. Set the desired spin and make sure that the indicating plate of the motor head aligns with the triangular indicator. Tighten the spin locking knob. The motor head can be turned 360 degrees in both directions, but care should be taken not to over twist the connecting cable.

开关及使用电压

发球机的开关由控制盒控制，使用电压根据各个国家、地区的不同情况，在每部发球机的主机上有铭牌明确标注，请确认清楚，以免损坏。另外，练习结束后，请将发球机电源线插头与电源插座分开。

Power and Switch

Before turn on the power, make sure that the correct voltage has been used, voltage varies in different countries the voltage label is shown on the machine body. Use the switch on the control box to turn on and off the power. When the exercise is over, disconnect the plug from the socket.



安全使用注意事项

1. 使用前请仔细阅读使用手册，并按使用手册指示操作发球机。
2. 儿童需在成人指导下使用。
3. 室外使用时，须避免在风沙和雨雪环境下进行。
4. 移动发球机与装拆集球网，请小心轻放，慎防发球机跌落。
5. 发球机工作时，请勿触及摩擦轮和储球器内拨条。
6. 发球机工作时，请勿与出球口近距离正面接触，防止乒乓球射出伤及人体。
7. 发球机工作时，如闻到异味或冒烟等非正常现象，请立即停机及拔开电源插头，请具有维修资格人员检修。
8. 使用结束，请关机并拔开电源插头。

Safe utilization and the regulations

1. Please read the instruction manual carefully before using the robot, and follow the instruction to operate the robot.
2. Instructive advice should be given when machine used by children.
3. Avoid the windy and rainy day for the outdoor use.
4. Be careful when connecting and disconnecting the ball collecting net, put the robot on right place to keep it from falling.
5. When the robot is operating, please don't touch the friction wheel, poke bar either.
6. When the robot is operating, please keep away from the Shooting head of the robot to avoid the ball harm the body.
7. When the robot is operating, if you found something abnormal, such as some smoke come from the machine, please stop the robot and unplug it immediately. Repair or service must be performed by a qualified repair person.
8. Turn the power switch off and unplug the robot after use.



乒乓球发球机
Table tennis robot